العدد ٢٦ — السنة الاولى

كوكب اميركا

جريدة سياسية علمية تجارية ادبية

قيمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات اميركية
وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و٥٢ سنتًا
وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكًا خالصة اجرة البريد

جميع الرسائل التي ترد الينا ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابرهيم ونجيب يوسف عربيلي منشئي الجريدة
ولا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

اجرة الاعلانات والرسائل الخصوصية

يتفق عليها بعد مخابرتنا راسًا

ومتعلقات المطبعة الشرقية مع مدبرها ارتين افندي پتركيان

الدفع سلفًا

Subscription Rates.

For New York, per annum, – $3.00,
To which will be added the postage to all cities in the United States.
In all Foreign Countries, – 18 Frcs. including Postage.

All communications relating to business with The Oriental Publishing House, must be addressed to its Manager
ARTEEN EFFENDI PETRAKIAN,
and those relating to "KAWKAB AMERICA," to
DR. A. J. & N. J. ARBEELY,
Editors
45 PEARL STREET,
New York, U. S. A

نيويورك الجمعه في ٧ تشرين الاول غ و٢٥ ايلول ش سنة ١٨٩٢ — تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع — موافق ١٥ ربيع الاول سنة ١٣١٠

رجاء

المرجو من حضرات مشتركي جريدتنا الكرام في سائر الجهات الذين قبلوا الجريدة منذ صدور العدد الثاني منها فصاعدًا وتدونت اسمائهم الكريمة في دفتر الادارة ان يتكرم الذين لم يدفعوا منهم بدل الاشتراك بعد بارسالهِ لنا راسًا بحاويل على البوسطة او ان يدفعوهُ لوكلائنا الكرام بموجب وصولات الكوكب الرسمية يستلمها المشتركون عند الدفع موقعة بامضاءات الوكلاء · والمرجو من حضرات الوكلاء التعجيل بجمع ما تبقى من مال الاشتراك لان وقت الدفع المعين قد مضى منذ مدة طويلة وبما انهُ يقتضي لوصول الدراهم الينا مدة طويلة ايضًا رجونا من حضرات الوكلاء والمشتركين التعجيل بالدراهم ولهم الفضل جميعًا

والمرجو من الذين يطلبون الافادة باشغال خصوصيه من ادارة الكوكب ان يضعوا طوابع بوسطة ضمن رسائلهم للرد عليها والاَّ فليعذرونا على عدم اجابتهم

والمرجو من الذي ينتقل من محل الى اخر من المشتركين المتجولين في الولايات المتحدة انهُ عوضًا عن ان يتكلف كتابة مكتوب لنا يطلب تغيير عنوان محلهِ يخبر مدير البوسطة في المحل الذي ينتقل منهُ باسم المحل الذي ينتقل اليهِ وذاك يحول لهُ الجريدة بكل تدقيق

اخبار محلية

LOCAL NEWS.

عود المستر ايغن

The Return of Mr. Eagan.

وصل في صباح يوم الثلاثا من هذا الاسبوع المستر پاترك ايغن سفير الولايات المتحدة في شيلي الى هذه الديار وكان سفرهُ من سانتياغو على الباخرة نيويورت فقابلهُ عدد كبير من الوجهاء والكبراء بكل تجلة واحترام

وعلم من اخبارهِ انهُ عقد عهد ترضية بين الولايات المتحدة وشيلي بانهاء المستر هريسون رئيس الجمهورية وانتهى الامر بين الامتين بان دفعت شيلي مبلغ ٧٥ الف ريال دية القتيلين الاميركيين وسلمتهُ الى السفير المذكور يقدمهُ لاهل المقتولين ولمن لحق بهم ضرر من جراء تلك الحادثة واخبر ايضًا ان العلاقات الودادية بين الولايات المتحدة وشيلي اصبحت وثيقة العرى لغاية ما يرام · وقد احضر معهُ ٥ جثث محنطة منذ اربعماية سنة وسيقدمها هدية الى كلية نيبراسكا

اللورد تنيسون شاعر انكليترا الشهير

Lord Tennyson, the Laureate Poet of England.

نقلت الجرائد المحلية في صباح النهار البارح خبر انقضاء حياة هذا الشاعر الطائر الصيت فقد اتمَّ انفاسهُ الاخيرة في منتصف ليل الاربعا الغابر عن ٨٣ سنة من العمر · مخلفًا منظومات كثيرة ومولفات عديدة نفث في صفحاتها سحر بلاغتهِ فسحر بها العقول ونثر فيها درر فصاحتهِ فاختلب الالباب فبعدت شهرتهُ وامتد صيتهُ الى حد بعيد فوضعهُ الذين عرفوا قيمتهُ في مصاف شكسبير وملتون وغيرهم من افراد الزمان ·

وهكذا قضى هذا النابغة زمانهُ ولا سلاح لهُ غير اليراع الى ان وافاهُ ما لا مفرَّ منهُ لمخلوق فتهدمت اركانهُ وانما اركان صيتهِ لا تزال ولن تزال قائمة على مرّ الدهور

بناية جديدة لاشغال البريد

A New Post Office Building.

في عزم مدير البوسطة العام في الولايات المتحدة اقامة بناية جديدة في اعلى هذه المدينة تسهيلاً لاشغال البريد ولم يتعين بعد المركز الذى ستقام فيهِ هذه البناية وانما تقرر امر اقامتها فاذا تم ذلك يصبح عدد مراكز البوسطة في هذه المدينة ٣١ ما عدا المركز العام · وقيل ان في نية المدير العام ان يمد انابيب متسعة بين هذه المدينة ومدينة بروكلن تسهيلاً لنقل المكاتيب ضمنها بقوة ضغط الهواء وانما لم يتقرر ذلك بعد

طوابع البريد

لا يخفى ان ثمن طابع البريد كان من مدة ليست بطويلة ٣ سنتات في الولايات المتحدة فخفض الى سنتين وقد جرت مخابرة في هذه الايام مع مدير البوسطة العام وطلب اليهِ ان يخفض ثمن الطابع الى سنت واحد فلم يسلم بذلك وقال انهُ لو تمَّ هذا الامر لنجم عنهُ خسارة ٢٠ او ٢٥ مليون ريال وهذا ما لا تقدر ادارة البوسطة ان تقوم بهِ فان في الولايات المتحدة ما يزيد عن ٤٤ الف مركز لاشغال البريد يشتغل فيها موظفون اجورهم ملايين من الريالات

اصطدام باخرتين

رست في مينا هذه المدينة بعد ظهر نهار الجمعة المنقضي الباخرة ماسيليا الافرنسية محطمة المقدم وركابها وبحارتها في ضيق نفس كلي فسئل ربانها عن امرها فقال · خرجت بالباخرة من بوغاز جبل طارق في السادس عشر من الشهر الغابر وفيها من الركاب ٤٧٦ بين رجال ونساء واولاد وبحارتها السبعون فما ان انتهينا الى فجر اليوم الخامس والعشرين وقد اصبحنا فوق صدر الاتلانتيك الا وسمع صوت انكسار خنقت لهُ قلوبنا فهببنا من النوم حيارى بقلوب واجفة وقد علا صراخ الركاب ولم يعد في قلوبهم من الرجاء ولا مثقال ذرة فامرت البحارة بانزال القوارب والبعض منهم باخراج الماء الداخل من ثغر فتح في صدر السفينة وجهزنا الركاب بقطع من الفلين وانما لم يكن من الوقت الا اليسير حتى اصلحنا السفينة وعادت تجري كسالف حالها فحمدنا الله على ذلك · وكان اصطدام سفينتنا بسفينة مهجورة من زمن بعيد تسير في عرض المحيط حسبما تشاء الارياح فعارضت باخرتنا وكان من امرنا ما كان

اعتذار

انتهى الينا رسالة من حاضرة دمشق من جناب انطون افندي شامات والد صديقنا المرحوم امين شامات تكرم فيها بما هو اهلهُ من المديح والثناء على منشئي هذه الجريدة قبالة ما اجرياهُ في ماتم ولدهِ المرحوم يريد اثباتها في صفحات الكوكب وبما اننا لم نعمل سوى الواجب علينا الذي دعتنا اليهِ شعائر الوطنية ودواعي الصداقة تاخرنا عن ادراج الرسالة مرجعين صدى شكرنا لمرسلها الفاضل سائلين الله ان يبرّد فوادهُ بمواهب الصبر

عاد الينا جناب الخواجه طانيوس تادرس بعد ان تغيب مدة في داخلية البلاد لقضاء اشغالهِ التجارية فرحبنا بهِ

لدينا رسالة من لبنان موضوعها «المرسلون الاميركان» تاخرنا عن نشرها في هذا العدد لتاخر ورودها وموعدنا في نشرها العدد القادم

الخيل والنار

Horses in a Fire.

شبت النار في احد الاصطبلات شرقي شارع ٢٤ في صباح يوم الاثنين الغابر وكان في الاصطبل المذكور ٢٠٠ حصان فما ان لعبت النار حتى جفلت الاحصنة وتفرقت في الشوارع العمومية حيث كان الناس خارجين لاشغالهم مئات والوفًا فعلا الصراخ وتعاظمت الضوضاء واخذ الخوف في تلك الاماكن ماخذًا عظيمًا فما كنت ترى غير اولاد يصرخون وقد نزل الخوف بهم كالصواعق ونساء يولولون هاربات هالعات القلوب ورجالاً قد اتخذوا الفرار سبيلاً وتفرقت رجال البوليس في سائر الشوارع يحذرون المارة ولم يتمكن احد من توقيف الحصن حتى اجهدها الركض فوقفت عن عيٍّ لا عن صفو مزاج وانما لم يصب احد من الناس بضرر · اما النار فاخمدها رجال الشركات في الحال ولم تبلغ الخسائر غير ٥٠٠٠ ريال

اصطلاحات الاميركيين في تراسلهم

The Customs of Americans In Correspondence.

لا يخفى ما للمراسلة من الاهمية وما يتعلق بها من الامور الكبيرة في الاشغال والاعمال وهي لو صرفنا النظر عن هذا الاعتبار حجة قوية على ادب المتراسلين ودليل كبير على اللطف وكرامة النفس كما انها برهان دامغ على سنالة المقاصد ووطوّ المقام

وكيفما ادرنا النظر في هذا الموضوع نجد ان اهمية الرسالة اصبحت في العصر الحاضر متوقفة على ما فيها من زبدة الكلام المتعلق في اشغال اهميتها في العالم كبرى لا على بعض الفاظ غريبة كحمص فارغ يخالها المولعون بها غاية الغايات فياخذون في سردها حتى يغدو المكتوب كشهر الصوم بالطول على ان بينهُ وبين الغرض المطلوب ما بين الخافقين · وقد يقيد الكاتب نفسهُ احيانًا بقيود السجع فيبتعد عن غرضهِ وهو لا يدري فتاتي كتابتهُ على غير الوجه المراد فالاسجاع مستعذبة للذوق اذا كان التراسل بين شيوخ اللغة واربابها فانهم يحكمون وضع الالفاظ فياتي كلامهم موجزًا جامعًا للاغراض المطلوبة

ومن يلاحظ هذه الامور في اقوام المغرب يجد انهم منذ وطئوا بساط الحضارة واستظلوا تحت سماء المدنية سنوا لكل شيء قواعد تريحهم في اتيان الاعمال ومعالجة الاشغال واصبح فردهم غير مقيد بما تنخ عليهِ القريحة بهِ من الالفاظ المتعقدات بل بقوانين يطالبهُ بها نظام المدنية وقانون الاداب ويلزمانهِ اتباعها · وقد وقفنا في احدى الجرائد على كلام تحت عنوان كلامنا هذا فاحببنا اثباتهُ اعلامًا للقراء الكرام باصطلاحات الاميركيين في تراسلهم · قالت الجريدة

يجمل الكاتب ان يكون مستحوزًا على ثلاثة امور اولها صراحة الخط والثاني لطف العبارة مع بساطة الالفاظ والثالث اعتبار ذات المخاطب المستخلص من مجمل الكتاب وهذا يعود بالاعتبار للكاتب · ومعلوم ان الجنس القوي لم يبلغ في لطف الاحساس مبلغ الجنس اللطيف ولكنهم يفوقونهنّ لطفًا بما جمعت قرائحهم من سحر الكلام وحسن اسلوب الخطاب او الجواب وهذه شروط يجب على الكاتب الاخذ بها وهي

لا تكتب على ورق مخطط (مسطر)

لا تكتب مكاتيب تحيات او مذاكرات او غيرها مما يكون لهُ في الاعتبار مقام على ورق مرسوم عليهِ (ماركه) او صورة نزل او غيرها من الرسوم فان تلك عادة ذميمة خسيسة الاَّ اذا كانت على الاوراق صورة نزلك او (ماركة) تجارتك وكانت مكاتباتك تتعلق بشغلك وعملك · واعلم ان اكبر دليل على ادب الشخص كتابتهُ

لا تخاطب سيدة باسمها وتكنيها باسم ابيها بل باسم رجلها فلا يسوغ ان تخاطب ابنة وليم امرأة جورج بقولك مس وليم بل مسس جورج الاَّ اذا كانت ارملة ورغبت ان تخاطَب بالخطاب الاول

متى كتبت لانسة مخاطبًا فانتظر الجواب فان اجابتك استانف الكتابة لها والاَّ فلا لان عودك الى الكتابة قبل ان تجيبك يكشف لها عن حقارة فيك ولا تراسل ابنة بغير علم ابويها ورضاهما ان كنت اديبًا

اذا دخلت الى مكتب غيرك فلا يليق بك ان تجلس على كرسيهِ وتستعمل اقلامهُ واوراقهُ لكتاباتك الخصوصية اذ انهُ من قوانين الرجل المدني ان يكون معهُ من لوازم الكتابة ما يكفيهِ في غربتهِ وليس لهُ ان يستعمل اداوات غيرهِ على الاطلاق

لا تقرا كتابات خصوصية واردة لك ولو لأعز اصدقائك اذ انك ان فعلت ذلك فقد خنت مراسلك وجعلت فيك عيبًا في عين الصديق الذي تطلعهُ على اسرار صديق اخر لك

لا تغفل عن ارسال طابع بوسطة ضمن مكتوب تطلب بهِ الافادة عن شغل او شيء اخر فان ذلك يجعل مستلم كتابك ان يعجل بالجواب

ليكن توقيعك على مكاتبات الاشغال (صديقكم الامين) وعلى رسائل التحيات (خلوصكم او محبكم فلان) وانت اعلم بما يقتضيهِ الحب ومدربك فوادك ··

لا تتاخر بالاجابة على المراسلات التي ترد اليك ولا تقل غدا اجيب فيوم غدا بعيد المنال

يلزم الكاتب ان يكون في مكتبهِ طاولة كتابة نظيفة مع ما يلزم من اوراق واقلام وغيرها ومحل خصوصي للرسائل التي اجاب عليها ومحل للتي لم يجب عليها ليكون منتبهًا لما عليهِ من الواجبات ومحل لرقاع البريد ومحل لرقاع الزيارات وطوابع البوسطة ويكون عندهُ عدد من اوراق التنشيف

لا تكتب على اوراق مزخرفة ففي ذلك عيب كبير وليكن الظرف بالاكثر مربع الشكل مناسبًا للورق الذي يوضع ضمنهُ اعني ان لا يكون الورق مطويًا على الحواشي لضيق الظرف عليهِ وان قدرت ان (تختم) الظرف بالشمع الاحمر فذلك معتبر كثيرًا او لا فلك الخيار

لا تكتب على رقاع البريد كتابة تحية اذ انهُ لا يليق ان يكتب عليها الاَّ بعض ما يتعلق بالاشغال لانها مكشوفة لانظار العموم

لا تطل كلام التودد في كتاباتك بل باشر غرضك بعد جملة او اثنين من جمل السلام فتعتبر رجل اشغال لا رجل تبجيل وتمليق · وبالاجمال ليكن كلامك لطيفًا موجزًا ولا

تنسَ ان خير الكلام ما قلّ ودلّ · انتهى

هذا ما راينا باثباتهِ فائدة للمتراسلين وارباب الاشغال وهو المعول عليهِ بين الشعوب المتمدنة فعسى ان يكون حسن الوقع عند حضرات القراء

افريقيا

Africa,

من اهمّ الاخبار الواردة من افريقيا احتلال ولايات الكونغو لعاصمة امين باشا القديمة فان الموسيو فان دن كركوف احد موظفي تلك الولايات اخترق ذلك البر الفدفد حتى وادلاي على النيل ومعهُ قوة متسلحة تبلغ الوفًا عديدة واسطول يمخر في مياه البحيرات والنهر · ولم يعرف حتى الان ما قصدهُ من هذه الحملة ولكن كيفما تنوعت الظنون والافكار سيكون لعملهِ اهمية عظمى في حل مشاكل مجاهل افريقيا فاذا نظر باحث الى هذه الحملة نظر مكتشف راى لها منفعة كبرى تجعلها على مساواة مع بعثات ستانلي وغيرهِ من المكتشفين وراى بها سوى هذه اهمية سياسية واجتماعية وجغرافية ربما قادت الى توغلات السياسيين وكانت سبب اختلاف الامم الاوربية في امر استعمار تلك الاصقاع

فان وادلاي التي هي بالاصل من املاك مصر الاستوائية خاضعت الان لحكم الانكليز كما يظهر من المخابرات الدولية التي جرت بين انكليترا وجرمانيا عند افتتاحهم تلك الولايات ولذلك يعتبر الموسيو فان دن كركوف مهاجمًا للاملاك الانكليزية · وقد علمت الدولة الانكليزية بكل افعال هذا الرجل واخذت تسال حكومة البلجيك تغيير هذا الامر ان امكن التغيير

ولم تكن الاملاك الانكليزية محققة في تلك الاقطار من قبل ولا معتبرة في نظر الوزارة الخارجية حتى زاحمتها فرنسا من الغرب ومدة سلطتها في تلك الفدافد واوشكت ان تكون صاحبة الحل والعقد · ولذلك برضى الانكليز في الحاضر بتسليم وادلاي لحكومة الكنغو حتى تتمكن من لم شعثها

والذي يهمّ العالم عمومًا في حملة الموسيو فان دن كركوف ويجلب الثناء عليهِ من كل لسن وامة هو توقيفهُ لتجارة الرقيق وكسرهُ شوكة القبائل الذين ما برحوا يخربون تلك البلاد بغزواتهم وينهبونها ويبيعون الناس بيع الامتعة وفتحهُ الطريق للتمدن الاوربي وفي كل الوجوه سيكون لحملتهِ هذه شان وخطارة لا تقل عن غيرها من المسائل الاستعمارية

الفيلسوف ارنت رِنان

The Philosopher Ernest Renan.

قضى هذا الفيلسوف الكبير والشاعر الشهير في اليوم الثاني من الشهر الحاضر فكان لموتهِ في باريز هول جلل كيف لا وهو كبير علماءها وسيد شعراءها ورئيس فلاسفتها الذي طبق صيتهُ الخافقين

ولد هذا الشهير في ٢٧ شباط سنة ١٨٢٣ في مدينة كركوير من ابوين فقيرين فبعد ان بلغ بضع سنين من عمرهِ احب والداهُ ترشيحهُ للكهنوت فارسلاهُ الى باريز ليدرس هذا العلم على اساتذة مدرسة سان سليبس وما ان دخل المدرسة الاّ عرف بين ارفاقهِ التلامذة بذكاء العقل وقوّة البادرة وقابليته لدرس الفلسفة واللغات السامية ولما بلغ حد الرجولية ترك الكهنوت وطلب العلم مجردًا نفسهُ لدرسهِ ومطلقًا لافكارهِ العنان فشذ عن المعتقد وانكر الوهية المسيح ونشر افكارهُ في كتاب بليغ العبارة سماهُ (حياة يسوع) ومن ثمّ اخذ في انتقاد الفلسفة والدين وتطبيقها على حكم العقل فاشتهر بين العلماء العقليين وانتهُ وسامات العلم من الجمعيات العلمية ودخل في (الاكاديمية) الافرنسية فكان من انشط العاملين فيها ولهُ مؤلفات عديدة في الفلسفة والدين وخطاء التوراة فكفرهُ المتدينون واقاموا عليهِ حجة الجحود فلم يقلع عن افكارهِ وما زال العلم شغلهُ والفلسفة فكاهتهُ والشعر نزهتهُ والتاليف عملهُ الى ان وافاه داعي المنون فخسرت بهِ فرنسا خصوصًا وعالم الفلسفة عمومًا رجلاً قلّ امثالهُ وفيلسوفًا تدون اقوالهُ فقد كان نورًا لاهل البحث ومثالاً لبالغي الحجة وراجي البرهان

وقد زار هذا الفيلسوف الشرق في زمن نابوليون الثالث فانفذ نابوليون اوامرهُ لسائر القناصل ان يكرموا وفادتهُ ويعتنوا بهِ كل الاعتناء وكان لهُ معرفة باللغة العربية وعوائد اهل الشرق

قراءة الافكار وقوة مس بنتلي الغريبة

Mind Reading and the Strange Power of Miss Bently.

كثيرًا ما ورد في الجرائد عن قراءة الافكار مما عجب لهُ كثيرون ولم تعلم حقيقة ذلك تمامًا حتى الان وقد وقفنا في بعض الجرائد على حادثتين جرتا في كوبنهاغن يوم الاحتفال بعرس ملك وملكة الدانيمرك الذهبي اجراهما المستر كمبرلند الشهير مع بعض امور غريبة قامت بها مس بنتلي الفتاة الانكليزية التي طارت شهرة قوتها في العالم فاحببنا ايراد ذلك

حضر حفلة العرس المنوه بهِ جلالة ملك وملكة الدانيمرك مع قيصر وقيصرة الروس والبرنسس اوف ويلس وولي عهد الدانيمرك وامير كمبرلند وولي عهد اليونان البرنس نقولا والاميرتان ڤكتوريا ومود اوف ويلس وصغير اولاد القيصر وكان في هذه الحفلة الجليلة المستر كمبرلند قارئ الافكار ومس بنتلي الشهيرة وقبل ان يجرى شيء سئل المستر كمبرلند باي لغة يقدر ان يتكلم فاجاب ان لغة بلادهِ اسهل عليهِ من غيرها فقال الملك نحن جميعًا نتكلم بالانكليزيه ودار الكلام باللغة المذكورة الاّ بعض عبارات تعجّب من جلالة القيصر بالافرنسية ولم يكن القيصر شاهد قبل هذا الحين شيئًا من اعمال كمبرلند وكان غير معتقد بصحتها فنظر جلالتهُ اليهِ وقال

سافتكر بكلمة باللغة الروسية هل تعرف شيئًا من هذه اللغة يا كمبرلند

— ولا كلمة يا مولاي

فعين الامبراطور كلمة في فكرهِ ونهض احد الحضور فالصق ورقة في الباب وقام اذ ذاك كمبرلند فمسك بيد القيصر وسار بهِ الى الباب فامسكهُ قلمًا وقبض على يدهِ ورسم حروف الكلمة التي اضمرها القيصر باللغة الروسية فعجب الحضور لذلك وانما اضمروا ما داخلهم من ذلك وتقدم ولي عهد اليونان فقال انني سافتكر بشيء في هذا القصر (وهو متحقق ان لا علم لكمبرلند بما هو مفتكر بهِ) واطلب من كمبرلند ان يكشفهُ · فقال كمبرلند افعل ما تشاء فعين البرنس شيئًا فقام كمبرلند وصعد بالامير المذكور مع بعض رجال حاشيتهِ الى الطبقة العليا من القصر حتى اصبحوا على باب غرفة البرنس الخاصة ففتح كمبرلند الباب ودخل الغرفة فتناول صورة البرنس جورج اوف ويلس وسلمها الى البرنس نقولا المذكور فعجب كل العجب وقال ان هذا الذي افتكرت بهِ وعاد الجميع الى المحتفل فاخذ الاستغراب في كل من حضر · والى هنا انتهت اعمال كمبرلند وابتدات مس بنتلي باعمالها العجيبة

ولم يكن القيصر يعتقد بوجود قوة غير اعتيادية في البشر لما في جسدهِ من القوة فقد قرّر العارفون انهُ اقوى ملك في اوربا فانهُ يطوي نعلة الفرس في يدٍ واحدة واول اعمال مس بنتلي كان انها مسكت بيدها (عصا البلياردو) وتقدم ملك اليونان يريد ان يشد راس العصا الواحد ليمس الارض فلم يقدر فاستغرب القيصر ذلك ونهض من مكانهِ فورًا فاخذ محل ملك اليونان وقبض العصا بيديهِ وجذبها الى الارض بعظم قوتهِ فاهتزّت ولم تمل الا قليلاً فاخذهُ عجب كبير بما قاوم قوتهُ العظيمة ونهض وادخل يدهُ تحت ابط مس بنتلي ورفعها حتى كاد راسها يمس السقف وتبسم ساخرًا بها مفتخرًا بقوتهِ

فتقدم المستر كمبرلند وقال ان مس بنتلي ارتفعت بارادتها ولو لم ترد لما قدر جلالة القيصر على رفعها · وطلب ان يعيد ذلك فوقفت الابنة في مكانها الاول ونهض القيصر كالاول فلم يقدر على تحريكها من مكانها فبهت لذلك وقال يا لله اليست هذه الابنة التي رفعتها منذ بضعة دقائق فمن اين حلت فيها هذه القوة الغريبة وزاد استغرابهُ عند ما وقفت مس بنتلي ازاء الحائط والقت عليهِ اصابعها ولم يقدر احد من الحضور على دفعها الى جهة الحائط وهو لم يرَ ذلك صعبًا في اول الامر فنهض ودفع الابنة الى الامام باعظم ما يقدر يفرغهُ من القوة فلم يكن لذلك ادنى تاثير فيها فعاد اسير الدهشة والحيرة · واستدعى عند ذلك اقوى رجل من الحضور وطلب اليهِ ان يضع اصابعهُ على الحائط ودفعهُ بقوة فالصقهُ بالحائط باقل من لحظة فضاعف ذلك عجبهُ

وبعد هذا تقدمت مس بنتلي الى كرسي عليها رجل فمسكتها من مؤخرها بالسبابة والابهام ورفعتها والرجل بكل سهولة فاكبر القيصر ذلك وقام فجلس على الكرسي فرفعتهُ كما رفعت ذاك فتقدم ملك اليونان فجلس على ركبتي القيصر فرفعت الاثنين بالطريقة السابقة الذكر فجلس معهما ولي عهد الدانيمرك وامير كمبرلند فرفعت الاربعة وكان مجموع اثقالهم مع ثقل الكرسي لا يقل عن ٨٤٠ ليبرة ما عدا الهيبة وجلال الملك الذين حلاّ على تلك الكرسي واجرت غير ذلك عدة امور عجيبة اشغلت عقول الحضور ولا محل لذكرها هنا وقد اعلن العارفون ان هذه القوة الغريبة في هذه الابنة صادرة عن وجود القوة المغنطيسية في جسمها بكثرة

عمل تصويري عظيم

A Great Painting.

يشتغل المصور الشهير المستر وليم دودج في هذه الايام في عمل تصويري عظيم في قبة البناية المختصة بعمدة المعرض العام وستكون مساحة مجموع الصور التي يرسمها ١٢ الف قدم مربع وقد سبق كلامنا عن هذه القبة عندما وضعنا رسم البناية التي هي فيها انها تعلو عن بسيط ارض البناية اكثر من ٢٠٠ قدم ومحيطها نحو ٢٠٠ وهذه الصورة العجيبة تكون مواجهة للداخل الى هذه القبة وسيمثل فيها ما يظهر تقدم العلوم والفنون مع ما يزيد على مئة رسم علو الواحد منها نحو ٢٥ قدمًا مرسومة رسمًا دقيقًا متناسبة الاعضاء الى حدّ الكفاية فعند ما يدخل الزائر الى البناية المذكورة يعترض نظرهُ سلم لولبية تنتهي الى العرش الاولمبي فيشاهد ابولو اله الحرب قائمًا عليهِ ووراءهُ مقاعد من رخام يفوت علو بعضها البعض الاخر وقد جلس عليها عدد من ابطال اليونان القدماء ويشاهد الهة ترفرف فوق ابولو مقدمة لهُ اكليلاً من ورق الغار · والى جانبي العرش رسوم عديدة تمثل الزراعة والصناعة والعلوم والموسيقى والشعر الخ

ويقابل ابولو رسم البارثينون يجرهُ ثلاث افراس ذات اجنحة يعلوها ثلاثة من ابطال اليونان والى يمينهِ رسوم ثلاث بنات يرفعنَ شقة من القماش عن العرش الملكي · وبجانب العرش ايضًا صور حروب اليونان والرومان ورسوم كتائب الجيش الغالب تهتف هتفة النصر

وقد اعجب اقدام هذا المصور الشهير على هذا العمل ارباب هذا الفن لما فيهِ من الصعوبة لاتساع المسافة وكبر الرسوم سيما وانهُ في مكان سيجتمع فيهِ نخبة علماء هذا القرن فان كان فيهِ وصمة عيب تخرقهُ عيون الناقدين

سباق

جرى سباق بين فرقة من الفرسان الجرمان وفرقة من الفرسان النمساويين ابتداوا بهِ نهار السبت الفائت وعينوا المسافة من برلين الى ڤينا وكان رهن هذا السباق ٢٠ الف مارك فكان الموسيو ليوتينانت احد فرسان النمسا الذي قطع هذه المسافة قبل غيرهِ من الفريقين وكان ما اقتضى لهُ من الوقت ثلاثة ايام وساعة واحدة و٤٥ دقيقة

واردات الولايات المتحدة في عام ٩١ و٩٢

بلغ ثمن واردات الولايات المتحدة في عام ١٨٩١ ثمانمائة مليون وستماية وستين الفًا وثلاثمائة واربعة وستين ريالاً اميركيًا التي منها ما قيمتهُ ثلاثمائة وتسعة ملايين ومئتان وستون الف ريال وستماية وتسعة وتسعون ريالاً معفى من رسوم الجمرك

بلغ ثمن واردات عام ٩٢ ٨٢٧ ٠٥٨ ٥٨٥ ريالاً اميركيًا التي منها ما قيمتهُ ٤٦١ ٤٧٣ ٥٢٣ ريالاً معفى من رسوم الجمرك

ضربات النبض

The Beatings of the Pulse.

يضرب نبض الطفل عند الولادة من ١٢٠ ضربة الى ١٤٠ في الدقيقة ويتناقص في سن السابعة والثامنة الى ٩٠ في الدقيقة وفي سن المراهقة الى ٧٥ وفي البعض الى ٦٥ وفي سن الكبر لا تزيد ضرباتهُ عن الـ٦٠ في الاعم الاغلب وتتزايد ضربات النبض في الركض السريع وقد تبلغ المئة والاربعين في الدقيقة

تلغرافات

TELEGRAMS.

٣ مدريد وصل جلالة الملك الفونسو والملكة خرستينا الى هنا في هذا النهار بعد ان تغيبا بضعة ايام في سان سيباتيان للنزهة فقابلهما رجال الوزارة وكامل رجال الحاشية وعدد كبير من الاهلين باحتفال شائق

رومية شاع في الدوائر السياسية ان قداسة البابا غير مرتضٍ في زيادة الجيوش في جرمانيا وان قداستهُ يجتهد بمنع الاعضاء الكاثوليكيين في الريشستاغ من موافقة هذا الرأي

براغو تقرّر في لائحة المالية لعام ٩٣ المقبل تعيين ٢٧٠ ٢٧٧ ٣ فلورينًا تصرف فيما يلزم من الوسائط لتقوية العلوم والفنون و ٢٤٠ ٠٧٣ ١ فلورينًا لمجلس الصحة و ٠٤٣ ٨٦٧ ٦ للمدارس المختلفة

لندن التأم مديرو شركة شرقي افريقيا البريطانية وقرّروا قبول ما قدمتهُ الحكومة من المال ومقدارهُ ١٢ الف ليرة انكليزية تعطى للشركة المذكورة لتتمكن من البقاء في تلك النواحي ٣ اشهر زيادة عن الوقت المعين لانفصالها عنها وقصد الحكومة في ذلك ابقاء هذه الشركة في اوغندا مدة للمحافظة على رعاياها في تلك النواحي

رومية وصل الموسيو ڤون بولو سفير بروسيا الجديد لدى الفاتيكان وخلا بهِ قداسة البابا مدة ساعتين لمكالمة خصوصية وقد تضاربت الظنون في ماذا عسى تكون نتيجة هذه المخابرة والمرجح ان السفير المذكور لا يغير خاطر قداسة البابا عما في نفسهِ لجهة فرنسا

بودا پست استقبل جلالة الامبراطور فرنسوا جوزف مبعوثي اوستريا وهنغاريا في القصر الملكي بعد ظهر هذا النهار واظهر لهم ان السلم ناشرة الويتها بين مملكتهِ وسائر الممالك الباقية

ڤينا التحق البرنس بيدرو من كوبورغ بجنون في غياب عائلتهِ ونقل الى المارستان

براغو اختلف على المبلغ المعين في لائحة المالية للاعتناء بالمجانين وقدرهُ ٢٧٣ ٥٩٩ ١ واحتج المخالفون ان هذا المبلغ يزيد كثيرًا عما كان يعين قبلاً على حين لا زيادة في عدد المجانين

هامبرغ علم من الاخبار الرسمية ان اصابات الكوليرا كان في النهار البارح ٣٦ والوفيات ١٢ وافادت اخبار الطونا انهُ حدث فيها ٣ اصابات جديدة ووفاة واحدة

بطرسبرج تفشى الوباء بشدة مخيفة في ساراتوف وتامبوف فان الاصابات في الاولى ٤٠٠ يوميًا والوفيات ٢٠٠ وفي الثانية ٢٠٠ والوفيات ٥٠ اما فتكهُ في نواحي القوقاس فذريع فان الوفيات والاصابات مئات يوميًا

باريز اصابات الكوليرا ٢٧ والوفيات ١٠

هاڤر حدث النهار البارح ٤ اصابات بالكوليرا في هذه المدينه ووفاة واحدة

ڤينا وردت اخبار كراكو تفيد ان قد حدث فيها ٤ اصابات جديدة ووفاة واحدة

بودا پست كانت اصابات الكوليرا منذ ظهر النهار البارح الى ظهر هذا النهار ٢٢ والوفيات ٦

جبل طارق وصلت سفن كولمبوس الثلاث مع الدارعة الاميركية بيننكتون التي سترافق سفن كولمبوس الى هولڤا لحضور الاحتفال الكولمبي

لندن وصل الى هنا القبطان لوغارد رئيس العساكر المحتلة اوغندا

٤ لندن علم من اخبار هامبرغ ان اصابات النهار البارح فيها كانت ٤٣ والوفيات ٩

وحدث في الطونا ٣ اصابات و٥ وفيات

باريز وقع النهار البارح ٣٤ اصابه جديدة و١٢ وفاة

هاڤر كانت اصابات النهار البارح ٣ والوفيات ٥

واشنطون ورد رسالة برقية الى وزير الخارجية من قنصل الولايات المتحدة في بودا پست تفيد تحقيق وجود الكوليرا الاسيوية فيها وانهُ حدث ٣٠ اصابة و١٢ وفاة

مكاتبات

CORRESPONDENCE.

بغداد في ٢٢ آب

(لمكاتبنا)

Bagdad, Aug. 22.

ان الخزينة الخاصة الشاهانية قد استحصلت امتيازًا بتشغيل السفن التجارية على شطوط العراق في مياه الفرات والدجلة وما يتبعها من الانهار الصغيرة من ولاية البصرة الى ولاية الموصل

على ضفاف الدجلة ومن البصرة الى مسكنة (قرية قرب حلب) ولكي تكون منافع هذا المشروع عائدة بالخير على الاهلين اهتم حضرة صاحب الدولة الاكرم مشير المعسكر الهمايوني السادس رجب باشا وفقهُ الله باقامة شركة انونيم بعنوان (شركة حميدية) راس مالها ٩٠ الف ليرة عثمانية تدفع منها الخزينة الشاهانية الخاصة ١٠٠٠٠ ليرة ويدفع سبعة عشر شخصاً من مؤسسي هذه الشركة ٣٤ الف ليرة

واما الباقي وهو ٤٦ الف ليرة فقد تقسم حصصاً بين افراد الاهالي كل حصة بقيمة عشرين ليرة وقد بذل دولتهُ الجهد في تعديل الشروط بين الاهالي والخزينة التي ارسلت مهندساً لكشف شط الدجلة ما بين الموصل وبغداد قصد اجراء الاصلاح اللازم لتسيير السفن وسيصدر حضرة مولانا وراعينا السلطان الاعظم ارادتهُ باجراء العمل الذي سيكون نفعهُ عام في الاهلين الذين يتوسع نطاق تجارتهم ويتسهل نقل محصولات اراضيهم · وهم على الدوام يدعون بتاييد السلطنة السنية ويشكرون مساعي حضرة صاحب الدولة الاكرم رجب باشا الذي بواسطتهِ فاضت عليهم هذه النعمة ولا غرو فدولتهُ مشهور بمساعيهِ العائدة بالمنافع الغزيرة على الاهلين اطال الله بقاء دولتهِ وزادهُ رفعةً وكمالاً

يافا في ١٤ ابلول

Jaffa, Sept. 14, '92.

لمكاتبنا الخصوصي

صار في هذا العام غرق جملة اشخاص مات منهم عدد لا يقل عن الثمانية اكثرهم شبان فنستلفت انظار اولي الامر لهذه الحوادث المهمة املاً بالنفع انعام ويا حبذا لو رغبت الحكومة في بناء حمامات للذكور والاناث وشددت بمنع الاستحمام خارجاً شفقة على الانفس من الهلاك

بارحنا منذ قليل جناب الموسيو ثيموفيف فيس قنصل دولة روسيا الفخيمة ووكيل بواخر الشركات الروسية في يافا ووكل بقضاء اعمال القنصلاتو اثناء غيابهِ جناب الوجيه الموسيو جبرائيل سموري ترجمان القنصلاتو الاول وباشغال الفابورات جناب النبيه الموسيو عيسى سموري فنتمنى لحضرة القنصل سفراً سعيداً باذن الله

كان اليوم الخامس من الشهر الماضي مشهد جري اول قطار حديدي بين يافا والقدس الشريف وسيحتفل بتدشين هذه الطريق الحديدية في غرة الشهر القادم ان شاء الله · اما نقل الركاب والبضائع فيبتدي بعد ذلك · وقد صدر الامر العالي لجناب عزتلو قدري بك من الموظفين في الاستانة بالحضور الى يافا والقدس الشريف ليشاهد الخطوط الحديدية ويرفع عنها تقريراً لجانب وزارة النافعة وحينئذٍ يصدر الامر السلطاني بناء على ما يكون في التقرير وفقهُ الله الى كل خير ومنفعة

الكوكب بقي قسم من رسالة حضرة المكاتب رغبنا نشرهُ في الوجه الانكليزي في عدد اخر

نيو اورلين لوزيانا في ٢٤ ايلول

سيديَّ منشئي جريدة الكوكب الافخمين

انقل هذه السطور الى كوكبكم الاغر وقد استودعتها نصحاً لاخواني السوريين مخصصاً منهم باعة (الكشة) المتجولين تارة في الاحراش وطوراً في الفلوات احذرهم ان لا يعرضوا بضاعتهم لمن يصادفونهُ في مثل هذه الاماكن ولو الحَّ عليهم بالطلب

وها انا موردٌ الان تفصيل حادثة جرت اثبت بهِ كلامي السابق

بينما كان سليمان ابن ايوب عطايا من قريتنا الشوير البالغ من العمر ١٥ سنة ذاهباً من مدينة (دنسفل) الى بعض قرى تجاورها عارضهُ في طريقهِ عبد على بعد ثلاثة اميال من المحل المذكور وسالهُ ان يريهُ ما معهُ من البضائع فلبى الشاب طلبهُ وكشف لهُ عن بضاعتهِ ففي الحال اخرج العبد (فرداً) من جيبهِ وهجم على سليمان المذكور كالوحش الضاري فاحاط الرعب بابن الوطن وترك ما كان معهُ فوراً وعاد الى مدينة دنسفل حيث يقيم ابواهُ وبعض اقربائهِ فلم يخبر احداً بامرهِ بل تناول فرداً وقفل راجعاً في الحال فاسرع ابوهُ واخوهُ وصهرهُ في اثرهِ وبيد كل منهم فرد الى ان بلغوا محل الحادثة فوجدوا العبد لم يزل باقياً هناك واما البضاعة فغير موجودة فتقدم احد ابناء الوطن المذكورين الى العبد فنزع منهُ سلاحهُ واشار اليهِ ان يبقى في مكانهِ الى ان يحضر البوليس وبينما هم كذلك اذا باحد اولاد العبيد ماراً بهم فاشار العبد اليهِ ان يذهب فيستنجد اهل القرية فذهب ذاك ولم يمضِ من الوقت الاَّ اليسير حتى اقبل لنجدة العبد اكثر من ٢٥ عبداً بين خيالة ومشاة وجميعهم متسلحون ولما تقابل الفريقان اطلق العبيد النار فقابلهم ابناء الوطن بالمثل واشتبك بين الفريقين العراك مدة وجيزة ففرغت الذخيرة من السوريين ولم يعد لهم في غير الهزيمة حيلة فاركنوا الى الفرار فتبعهم العبيد يريدون قتلهم فلجأ اولئك الى ترعة على ضفه نهر المسيسبي الى ان وصل رجال البوليس فاخمدوا نار القتال الذي انكشف عن قتل احد افراس العبيد وجرح واحد منهم جرحاً عميقاً فقبض رجال البوليس على ابناء الوطن واخلوا سبيل العبيد ما عدا واحداً منهم قبضوا عليهِ وبما ان السوريين المذكورين يجهلون اللغة الانكليزية انفذوا لي رسالة برقية فحضرت في الحال الى دنسفل مع بعض ابناء الوطن وبعد تجشم المشاق وافراغ ما في الوسع في اجراء الوسائط الفعالة وبذل مبلغ من النقود تمكنا من اخراج السوريين من السجن بعد تقديم كفالة وتسليم اربعماية ريال (ديبوسيتو) تبقى لبعد المحاكمة

فعسى ان تكون هذه الحادثة تذبراً لابناء الوطن المتجولين فينتبهون لمثلها

احد مشتركي جريدتكم
عبدالله فارس
الخوري مجاعص

اعلانات

NOTICES.

نعلن لعموم السيدات والخواجات الذين يتعاطون الاتجار في الاصناف الحريرية شغل الاستانة انهُ ورد لنا في هذا الاسبوع من افضل وانقى البضائع وسيرون من مهاودة الاسعار ما يسرهم

حبيب بتركيان

Habeeb Petrakian,
61 West St., N. Y. City.

كلما يحتاجهُ اخواننا السوريون في كامل الجهات من حلى واقمشة وكامل الاصناف نقدمهُ لهم باثمان متهاودة لا يقدر الاخرون عليها ونمرة محلنا ٩٥ سوق واشنطون نيويورك

داود بسكنتي وشركاه من كسبا

DAVID BESKINTY & CO.,
95 WASHINGTON ST., N.Y. CITY, U.S.A.

CANTOINI & CC-, BANKERS,
49 Wall St., New York.

ان الخواجات كانتوني وشركاهُ اصحاب البنك المعروف في شارع وول نمرة ٤٩ في مدينة نيويورك يتعاطون بيع وشرا كافة النقود الذهبية والفضية الاميريكية والغريبة وجميع الكمبيو والتزامات الحكومات واوراق اسهم السكك الحديدية وكلما يختص باشغال البنوكة ويبيعون تحاويلاً على انكيترا وباريز وليون ومرسيليا وجميع المدن الاوربية الكبيرة وعلى الاستانة وبيروت فمن يتعاطى معهم يصادف ما يسرهُ ونمرة محلهم

بنك

Zimmermann and Forshay, Bankers.

من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الاوراق المالية وصرافة سائر اشكال النقود باحسن الاسعار موافقة للصارف ولهُ علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيحول الدراهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولعموم جهات اوربا

نمرة محلهِ ١١ شارع وال في نيويورك

No. 11, Wall Street, New York City.

نعلن كمبانية الندرلند لعموم السوريين الذين يرغبون الحضور لاميركا ام التوجه منها الى اوروبا ان بابوراتها من اكبر واحسن السفن التي تمخر بين مينا نيويورك واوروبا واجرة السفر فيها ارخص من سائر الكمبانيات ومتوظفو بابوراتها اناس ذوو خبرة كلية في اسفار البحر يامن بها المسافر الاخطار فعلى من يرغبون الحضور الى اميركا مخابرة وكلاءها في سائر جهات اميركا ومحلها في مدينة نيويورك نمره ٣٩ برود واي

The Netherland S.S. Co
39 Broadway
New York



مجمع الاخاء الشرقي
او
المجمع الملكي القديم

غايتهُ تمكين عرى الاخاء الشرقي بين اشراف المقام السري في اميركا الشمالية

IMPERIAL COUNCIL,

Ancient Arabic Order OF THE Nobles of the Mystic Shrine FOR North America.

Officers for 1889-1892.

اسماء موظفيهِ لسنة ١٨٨٩ — ١٨٩٢

William B. Melish,	ذو الباس الملكي
Thomas J. Hudson,	نائب ذي الباس الملكي
Charles L. Field,	الزعيم الملكي (الربان)
Frank Locke,	المعاون الملكي (الربان)
John T. Brush,	الكاهن الكبير
Lou Burt	الدليل الملكي
Joseph S. Wright,	امين الصندوق الملكي
Frank M. Luce,	المسجل الملكي
Louis P. Echer.	السيد الملكي الاول مقيم الاحتفال
Rufus E. Fleming,	السيد الملكي الثاني مقيم الاحتفال
Thomas J. Bishop,	المحافظ الملكي
Gustave Anderson,	رئيس الحرس الملكي
H. M. Spalding.	الحرس الملكي الخارجي



Officers of the "Mecca Temple," A. A. O. Nobles of the Mystic Shrine, New York.

وهذا المجمع مختص بنيويورك وهو فرع من المجمع العام المتقدم ذكرهُ ينتظم فيهِ كرام نيويورك واشرافها واغنياؤها

وهذه اسماء موظفيهِ

Augustus W. Peters,	ذو الباس
Charles A. Benedict,	الربان الكبير
Philip C. Benjamin,	معاون الربان
Charles H. Heyzer,	الكاهن الكبير
Robert P. Lyon,	الدليل الشرقي
George W. Millar,	خزندار
Saram R. Ellison, M.D.	محرر وقايع
George H. Wyatt,	مرتب اول
James V. Kirby,	مرتب ثاني
Edgar M. Ayers,	محافظ
Frank Donnatin,	رئيس الحرس
Joseph B. Eakins,	مدير
Chas. T McClenachan, James McGee, Robert C. Brown,	الامناء
Henry Kimber. George W. Nostrand,	الحرس الخارجي

وتلتئم جلساتها في بناية سكوتش ريت هول في منعطف مدسون افنيو شارع ٢٩ في مدينة نيويورك

Meets at Scottish Rite Hall, corner Madison avenue and Twenty-ninth street, New York City.

هي احسن كمبانية للمسافر السوري وبابوراتها من انظف واكبر الموجود اذكر ايها المسافر ان نمرتها في ٣٧ برودواي واسمها هامبرغ اميركان باكت كومباني

Hambourg American Packet Co.
37 Broadway.

اشتري بيت لعائلتك بدفع شيء جزئي

كل اسبوع

اربع اراضي في ولاية نيويورك للمشترى توجد في نيوكاسل لون ايلند تبعد ١٦ ميلاً عن نيويورك تضاعف فيها اثمان قطع الارض كل سنة فعلى المشتري ان يخابر الخواجات ستيرمان ركلينر في ٢٨٣ شارع غراند نيويورك وكيل الكمبانية م · فورسيخبوم



نعلن لجميع السوريين وخلافهم من الذين يتعاطون بيع البضائع انهُ يوجد منها في محلنا جملة اشكال ظريفة رائجة وسهلة التصريف كامشاط ودبابيس شعر وسليتات وجزادين وخواتم ومرايات وكلما يطلبهُ البائع ويرغبهُ الشاري · ونقدم كل الطلبيات للبلاد الداخلية باسعار متهاودة ترضي الشاري للذين يرسلون كلفة الاكسبرس سلفاً ومن يشرف محلنا بالنمرة والشارع المذكور ادناه يرى ما يسرهُ من جودة البضائع ورخص الثمن

نمرة ٩ ايست برود وي هرمن فنكلستين

H. Finkelstein,
No. 9 E. Broadway,
New York

نعلن لاخواننا السوريين ان لوكندتنا الكائنة في نمرة ٩١ شارع واشنطون مستعدة لقبول سائر الذين يشرفوها من سوريا وجهات اميركا فيجدون من لذيذ المأكول العربي والافرنجي ونظافة المحل ما يسرهم ويوجد فيها ايضاً عدة اوض وتخوت للمنامة باسعار متهاودة كاتبه

طنوس الشثم وشركاه

نعلن لابناء الوطن في هذه البلاد واميركا الجنوبية واستراليا وخلاف جهات اننا مستعدين لتقديم كافة ما يلزمهم من بضائع قدسية وباريزية واميركية وخلافها باثمان موافقة واسعار يعسر على سائر محلات نيويورك مقاربتها نظراً لاتصالاتنا مع احسن فبريكات اوروبا وهذه البلاد ومن يشرف ام يخابر محلنا يرى ما يسرهُ من جودة اشكال البضائع وحسن المعاملة كاتبه

سليم الياس

صاحب محل نمرة ٥٩ سوق واشنطون و ٦٢ سانتانج باريز

Selim Elias 59 Washington St. N. Y.
&
62, Rue de Saintonge Paris

المطبعة الشرقية
الدكتور ابرهيم ونجيب يوسف عربيلي

KAWKAB AMERICA

"THE STAR OF AMERICA."

Vol. 1. No. 26, **New York, Fridav, October 7, 1892.**

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

"Kawkab America"

OFFICE, 45 PEARL STREET.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

المناظرة بخصوص المرسلين

The Missionary Controversy.

What Do the Syrians Think of the American Missionaries Among Them.

[TRANSLATED FROM THE ARABIC.]

(Continued from last Edition.)

Your misapprehension of the real estimate put upon them by their own people, has lead you to treat them with more consideration than they deserve, and you really spoil them by being over anxious to please them by resorting to wantonly criticise your own people, and redicule before many of them the beautiful customs and manners of your own country.

These exaggerated ideas of their importance and influence in America, which some of you entertain, are made manifest by the cynic endeavors they make to imitate them in their pronouncing and speaking our language, when they attempt to preach to the small Syrian congregations their high priced sermons. Some of you, who were apparently in favor with the missionaries, have been known to back-bite and criticise their fellows who left them on account of their inability to tolerate their unbearaole treatment.

Time would fail me were I to enumerate the many ways and causes by which you have spoiled these "misguided" and "misguiding" workers in the vineyard, and made them the haughty and arogant tyrants you find them to be. It is time that you should wake up and insist upon having your rights. Let the truth come out! Set forth your grievances before the missionary boards and societies; or, do still better, let the Christian people of Europe and America know their missionaries as you yourself know them "that they are not what they claim, or ought to be."

Prepare a good petition, and have it signed by all among you who are interested in bringing about a change and reformation in the present missionary regime, and send copies of that petition to the Presbyterian General Assembly with a letter to the Moderator, asking that it be refered to, and read by, the Committee on Foreign Missions. Send some copies to influential pastors in England and America, and ask their co-operation for exposing to the Christian public, the crying evils and wrongs resulting from the misconduct of these missionaries.

There are thousands, and I might say millions, in the United States that prefer to see native workers take hold, instead of their amatuer representatives, whose unsatisfactory relations with the natives have become known to them. In some places, the Armenians have taken charge of the missionary work among their people, and have won the support of many Americans, by demonstrating their superiority over the unsuccessful missionaries, who became as obnoxions to them as their brethern have to us.

Arise! and let your voices be heard! Demonstrate to the friends of Syria that contrary to what the missionaries would have them believe, there are in Syria, to-day, many educated men and women, in their employ, more able and better qualified than they are to carry on the great work among their countrymen.—Y. S.

امر مهم في افريقيا.

A Great Stroke in Africa.

FROM whatever point of view it may be regarded, the occupation of Emin's old capital by the Congo State is the most important and suggestive news we have had from Africa for many a day. M. Van den Kerckhove, an officer of the State, has made his way up the Welle River, and thence overland to Wadelai, on the Nile. He has with him a force of several thousand well-armed men, and a fleet of twenty large boats for lake and river service. Exactly what he is doing, or intends to do, is not clear. But there he is, safe and sound, with ample power to hold his ground against the Arabs; and, no matter which of the various theories extant regarding him may be true, he has already made himself a dominant factor in the solution of the mid-African problem. Looked at merely as an exploring expedition, his achievment is worthy of rank close to those of Stanley, Speke and Cameron, for he has opened a land highway connecting the two great waterways of the Continent. But the most striking features of the case have political and social rather than geographical bearings.

Wadelai is practically on British soil. England urged Egypt on to the acquisition of it years ago, and then allowed it to be abandoned to savagery. That record gives England no title to it. But when, a short time ago, England and Germany divided the bulk of Eastern and Southern Africa between them, it was agreed that Emin's old province should be assigned to the former. And so, though she never has taken possession of the country, nor done anything for it, save to suffer the civilizing work of Emin to be undone, England regards it as hers. It is not, however, therefore to be understood that M. Van den Kerckhove is an unwarranted invader. The British Government has been cognizant of his doings all along, and has had frequent and friendly communications with the King of the Belgians concerning them; and it is thus practically under British auspices that the occupation of Wadelai has been accomplished. The fact is that England's position in that part of Africa has been rather insecure for the last year or two. Capt. Lugard has got into hot water in Uganda, and has practically had to abandon that country, for a time at least. And no English Minister has ventured to propose the sending of an expedition thither. In the meantime France has been vigorously pressing forward, and threatening to extend the limits of her Congo Free State to the Nile. With such a condition confronting her, England has been glad to sanction the occupation of Wadelai by the Congo Free State. That she will allow that occupation to be permanent is not at all probable, though the King of the Belgians earnestly desires it; but she will make in some less important place suitable concessions to reward the Congo State for pulling the British chestnuts out of what France threatened to make an uncommonly hot fire.

What interests us even more, however, than these political considerations is the fact that M. Van den Kerckhove's campaign has struck an almost fatal blow at the mid-African slave trade. In his march he has traversed the borderland between the two great regions of Arab raiding. It is a land constantly crossed and recrossed by marauding parties. He has not only opened up a highway through that territory, cutting squarely across the paths of the raiders, but he has established numerous stations along it, and a system of armed patrols, so that the two wings of the Arab army are not only seperated, but will be held apart. Deprived of the power of concerted action, they will both be immeasurably weakened and their pernicious activities held in check. This, more than anything else, makes this news good news to the world outside of the European ring of African land-grabbers.

العبيد في مراكش

Slaves in Morocco.

Few people, perhaps, have any idea of the extent to which the slave trade flourishes in Morocco. The following extracts from a private letter, recently received from a correspondent in that country, throws some light on the subject: "I must now tell of the caravan which arrived at Tenduf from Timbuctoo at the end of March last. It brought scarcely any merchandise, but there were four thousand slaves, principally young girls and boys! So great was the influx of slaves at Marakesh (Morocco City) that instead of holding the market twice a week, as usual, it was held daily, from the 25th of April to the 14th of May, and the prices were comparatively low, ranging from ten to fourteen pounds a head. During the feast of Ramadan the Kaids who come to Marakesh in order to present gifts to Moulay El-Hassan's son, who is the khalifa of his father, agreed that the most acceptable present would be some of these young slaves from Timbuctoo. There were forty-three Kaids, and each of them gave this young man, only eighteen years of age, three slave girls and two slave boys—over two hundred slaves in all! As the young khalifa has a bad reputation for cruelty and other vices, it is not pleasant to think of the fate of these your captives. It is said that more than eight hundred slaves were sold at this market in ten days, to merchants who had come from Riff, Tafilat and other distant places to obtain a supply of human chattels; and beside this many were sold privately. I was myself the witness of a sad scene in the market, when three little negresses, from eight to ten years old, who had evidently come from a very distant part, as no one there could speak their language, were ruthlessly parted from each other and sold to different owners, amid tears, pitiful cries and such resistance as the poor little creatures could employ. Each had to go off alone among a strange people, not one of whom understood a word she said."

نيويورك تريبيون والسوريون

The "N. Y. Tribune" and the Syrians.

We are glad to notice that the American press begins to give the Syrians due consideration and just representations in its columns, as evidenced in the "Tribune" of last Sunday, October 2nd.

Among other things it spoke of the Syrian as a "quiet, sober and industrious people who have to furnish the first case of bankruptcy yet. They are helpful to one another, and the proverbial hospitality of the Arab does not suffer, at their hands, in this country." Such words of recognition and commendation from such a source as the "N. Y. Tribune," which stands among the foremost of American Journals, could but be gratifying to all Syrians and their friends. The KAWKAB is equally indebted, to its esteemed contemporary, for the kind expressions, and generous refferences it makes to the standing and attainments of its editors and managers. The "Tribune" has always been reputed for its truthfulness to facts, and fidelity in all its attempts to acquaint its readers with the current events of the times, and the above refered to article about the Syrians, is no exception to its general rule and practice.

مقالة ابن اسحق في مستقبل الاسلام

Ibn Ishak's Article on the Future of Islam.

WE ARE glad to give our readers some extracts from the able article contributed to the Oriental literature of the Magazines, for the month of September, by a talented and scholarly Mahamedan who says the following about the great religion of Islam.

"Accordingly to Moslem computation, there are two hundred and twenty million of the human family who acknowledge Muhammad as their prophet; and it is a fact, which does not admit of question, that there are a larger number of religious adherents to the Moslem faith at the present time than were ever before claimed by Islam. In British India alone there are forty-five million Moslems, and conversions from Hinduism to Islam are very numerous. In Central Africa Islam has become the great missionary power, and its successes in those regions are admitted even by Christian missionaries. The cry of the 'Azan' is now heard in Liverpool, Malvern, and other cities of Europe, and educated Englishmen are being enrolled in its ranks.

"As far as the efforts of Christian missionaries are concerned, Islam may be said to defy conversion. In Turkey and Egypt there have not been a dozen apostates from Islam to Christianity; and in India, even under the ægis of Christian rule, such 'converts' cannot exceed two hundred, whilst the return of these apostates to the bosom of Islam is so frequent as to cause pertubation among those zealons and excellent men, who, with great self-sacrifice and commendable zeal, are devoting their lives to the hopeless dream of the overthrow of the Prophet in India.

"The real difficulty is to be found in the appalling ignorance of English writers regarding the true teaching of the Prophet, and a want of knowledge on their part of those conditions under which the great revealed religions of the world have been promulgated. It is always assumed that the religion of the Prophet of Arabia cannot be adapted to the conditions of civilized life, whereas intelligent and well-informed Moslems believe that their religion is the one best suited to the social and national developement of the world.

"As we travel in Western lands, we find that whilst a small proportion of the communities are very good and very religious, the masses are practically without the knowledge of God. Their moral actions are not controlled by any sense of God's existence. Public opinion is a restraint upon many, but their actions are not ordered by a desire to obey God. The God of the Christian is a remote being, having but little to do with the ordinary affairs of life—a theological idea and nothing more. Religion seems to be with the Englishman a loose-fitting mantel which sits somewhat awkwardly on his shoulders. When he utters the name of the Divine Author of his existence, it is either with an apology or an oath. When he worships the Governor of the Universe, it is without a bended knee or a prostrate form. When he gives way to sensuality, it is usually without the least regard to the social and domestic consequences of such acts.

"The Moslem of to-day believes that as the sound of the Azan, 'Come to Salvation,' has been heard for centuries from the gilded minarets of Summarkund, Cairo, and Stambool, so, at no distant date, the sweet cry of the Muezzen will call the Faithful to the worship of Allah in the great cities of the West. For there is no other God but Allah, and Muhammad is his Prophet."

الخطر في اوغاندا

The Crisis in Uganda.

Reports of the British Government's plans for the future of Uganda are by no means clear; if, indeed, the plans themselves be clear, which is doubtful. It has been successively announced that a policy of complete "scuttling" is to be pursued; that the East Africa Company is to retire and turn the territory over to the crown; and that the company is to hold on till the end of this year and then retire in favor of some sort of Royal Commission; in all of which stories one thing stands uncontradicted, that the East Africa Company will presently abandon the kingdom on Victoria Lake, which it has lately been mismanaging with uncommon skill. The company will retire gradually, and spend some $60,000 of money from the British Treasury in so doing. Then what will happen no one knows; which means that utter uncertainty involves the really important part of the problem.

For there are great interests of humanity in Uganda, that were there long before the company, and that assuredly will not come away with the company. Conspicuously above nearly all other African territories, it is a missionary field. Fifteen years ago the agents of the Church Missionary Society went thither, the first civilized men to reside in that country. With no government support, either financial or millitary, they held their ground and became a powerful influence for good. Many of the chiefs and their people embraced Christianity. Nearly the whole of the New Testament was translated into the language of Uganda. The labors and sufferings of Bishop Hannington, Alexander Mackay, and their comrades, attracted the sympathetic attentions of the entire Christian world. Moreover, through the efforts of these men the slave trade, which had greatly flourished there, was checked, and the minds of the chiefs and people were so favorably affected toward British civilization that the East Africa Company, when it came thither to take, as was supposed, permanent possession, received a cordial welcome.

Now, it has also come to pass that some French missionaries had also settled in Uganda, a few years later than the British, and had made many converts. And there had been some friction between the two elements, partly because of their different creeds, partly because of their different nationalities. But it had not, down to the time of the company's advent, assumed a critical or even a serious phase. The company, however, being a politico-commercial concern, quickly made great trouble. Its chief agent, Capt. Lugard—a British army officer on leave—acted with more zeal than discretion Massacres took place, in which the French missionaries most suffered, and a general state of anarchy, with particular hatred toward British rule, was brought upon the country. Such is the condition at the present time. And now, having thus meddled only to misdo, the company is to scuttle out, leaving the missionaries to their fate—a fate made woful beyond description by the company's marplot deeds. If such a job is consummated, the name of Kampala will be bracketed with that of Khartoum. It is, indeed, scarcely conceivable that the British Government will altogether abandon Uganda, thus wasting the many lives and many millions of money expended by the missionaries, cutting asunder the sole connection between the British possessions in Eastern and in Southern Africa, and inflicting upon British prestige in all the continent an irremediable injury. If it should do so, however, the French are moving swiftly up the Mobangi, and a Congo-Belgian army is already encamped at Wadelai.